

موسيقى يختارها الناس، بلغتكم

كل قائمة تشغيل على Retaz من صنع إنسان، لا آلة.

Retaz هو تطبيق موسيقى لأجهزة iPhone وAndroid. ينشئ الناس قوائم تشغيل للأغاني التي يحبونها. ويكتبون ملاحظة قصيرة توضح سبب أهمية كل قائمة تشغيل. يستمع الآخرون، ويتابعون المنسقين الذين يثقون بهم، ويصوّتون بالقلوب.

لا يقرر الذكاء الاصطناعي ما تسمعه. البشر هم من يقررون.

يعمل Retaz بـ 200+ لغة. يمكن لقائمة تشغيل أنشئت في لاغوس أن تصل إلى مستمع في سيول، ويمكن قراءة الملاحظة المرفقة بها بالكورية.

1 ديسمبر 2026

إعلان الفائزين

بطل La Chispa العالمي

16 نوفمبر 2026

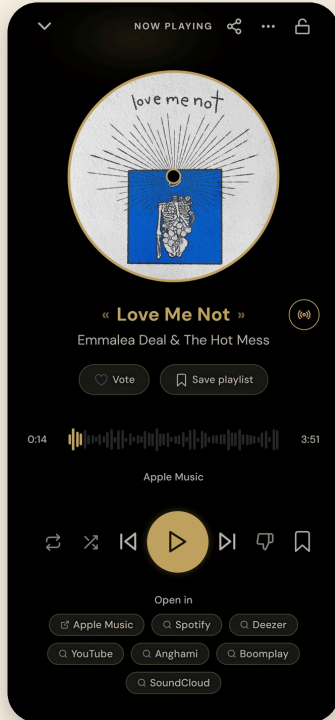
إغلاق La Chispa

نهاية اليوم، بتوقيت شرق الولايات المتحدة

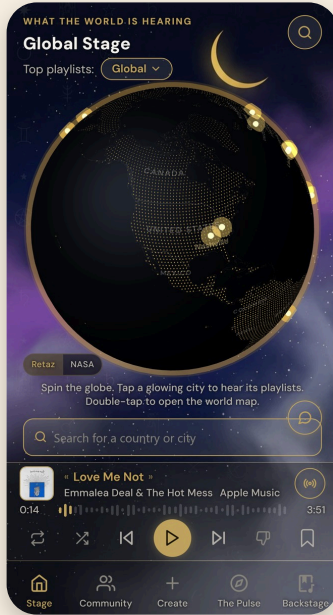
17 أكتوبر 2026

افتتاح La Chispa

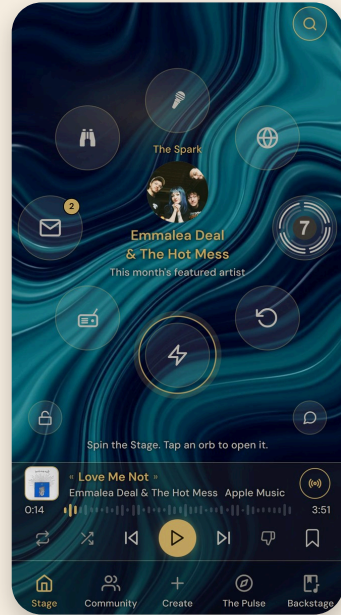
منتصف الليل، بتوقيت شرق الولايات المتحدة



قيد التشغيل الآن



المسرح العالمي



المسرح

امسح للحصول على التطبيق، أو اذهب إلى retaz.fm/app



القصة في دقيقة واحدة

اليوم، تخمّن كثير من التطبيقات ما تريد سماعه لاحقًا. يسلك Retaz مسارًا مختلفًا. في Retaz، تبدأ كل قائمة تشغيل من شخص حقيقي. يختار ذلك الشخص كل أغنية بنفسه، على هاتفه، ويضع اسمه على قائمة التشغيل.

Retaz شركة صغيرة مستقلة في لويسبورغ، ولاية فرجينيا الغربية. أسسها Sarah Pollock و Matt Pollock. ومنذ اليوم الأول، بنى Retaz للعالم بأسره، لا لدولة واحدة أو لغة واحدة.

من 17 أكتوبر إلى 16 نوفمبر 2026، تُقيم Retaz حدث La Chispa: مسابقة قوائم تشغيل عالمية في 136 دولة ومنطقة. يصنع الأعضاء قوائم التشغيل. يصوّت الأعضاء بالقلوب. قوائم التشغيل الأكثر حبًا تفوز.

ما الذي يميز Retaz

لغتك

يتحدث Retaz لغتك من الشاشة الأولى. يمكن للأعضاء قراءة التعليقات والرسائل من أعضاء آخرين بلغتهم الخاصة، من بين 200+ لغة.

البشر، لا الآلات

كل قائمة تشغيل من صنع إنسان، على هاتف. يحافظ الذكاء الاصطناعي على نزاهة Retaz ويتحدث لغتك. لكنه لا يختار موسيقاكم أبدًا، ولا يكتب قائمة تشغيل أبدًا.

خدمات الموسيقى التي تستخدمونها بالفعل

لا يشغل Retaz الموسيقى بنفسه. كل أغنية لها معايينة قصيرة في التطبيق. على iPhone، يمكن للأعضاء تشغيل الأغاني كاملة عبر حسابهم الخاص على Apple Music. وعلى Android، نقرة واحدة تفتح الأغنية كاملة في خدمة الموسيقى الخاصة بالعضو. الموسيقى ليست أبدًا خلف حاجز دفع من Retaz: ربط خدمة والاستماع يعملان بالطريقة نفسها على الحسابات المجانية والمدفوعة.

قلوب عادلة

قلب واحد لكل عضو لكل قائمة تشغيل. كل قلب له الوزن نفسه. لا شيء يشتري وزنًا إضافيًا.

الشارات

يكسب المنسقون شارات على قوائم التشغيل التي ينشرونها والقلوب التي تتلقاها قوائم تشغيلهم. ولكل عضو جواز الشارات الذي يُظهر كل شارة اكتسبها ومدى قربه من الشارة التالية.

الإنشاء والمشاركة مجانًا

يمكن لأي شخص إنشاء قائمة تشغيل ومشاركتها مجانًا. تتيح لكم العضوية السنوية إعطاء القلوب، والتعليق، وإرسال الرسائل، وقراءة ما يكتبه الأعضاء بلغتكم.

آمن وللبالغين

Retaz مخصص للأشخاص الذين يبلغون 18 عامًا أو أكثر. يمكن للأعضاء الإبلاغ عن أي شخص أو حظره بنقرة واحدة، ومراجعة البلاغات أشخاص حقيقيون. يمكن للأعضاء حذف حساباتهم، أو تنزيل بياناتهم، في أي وقت من داخل التطبيق.

La Chispa: الإعلان الرسمي

هذا هو إعلان La Chispa المعتمد، مترجمًا لتسهيل القراءة، ويتضمن الإفصاحات التي تشترطها القواعد الرسمية حيثما تُوصف الجائزة الكبرى. وإذا اختلفت هذه الترجمة عن النص الإنجليزي، يكون النص الإنجليزي هو المعتمد.

تُفتتح La Chispa في 17 أكتوبر. موسيقى العالم، يختارها الناس، قائمة تشغيل واحدة للفوز.

Retaz تطبيق موسيقي يُنشئ فيه إنسان كل قائمة تشغيل، لا آلة. في 17 أكتوبر 2026 عند منتصف الليل بتوقيت شرق الولايات المتحدة، تُطلق Retaz حملة La Chispa، وهي حملة تأسيسية لمرة واحدة عبر 136 دولة ومنطقة. يُنشئ الأعضاء قوائم التشغيل. ويصوّت الأعضاء لها بالقلوب. وفي 1 ديسمبر 2026، تُسمّى قائمة التشغيل الحائزة على أكبر عدد من القلوب الصالحة في العالم منسّقها بطل La Chispa العالمي.

آلية العمل. أنشئ قائمة تشغيل خلال نافذة الحملة، من 17 أكتوبر إلى 16 نوفمبر 2026، بتوقيت شرق الولايات المتحدة. يمكن لكل عضو أن يمنح كل قائمة تشغيل قلبًا واحدًا في كل مرة. لا شيء في النتيجة يُترك للصدفة: العدد هو الفيصل، وفي حالة التعادل يُقسّم بالتساوي بين قوائم التشغيل المتعادلة. يُسمّى المنسّق المتصدر في كل دولة بطل الدولة، والبطل العالمي هو المنسّق الذي تحوز قائمة تشغيله أكبر عدد من القلوب الصالحة عبر جميعها.

من يحق له المشاركة. أي عضو في Retaz يبلغ 18 عامًا أو أكثر ويقيم في دولة مشاركة. تتطلب المشاركة عضويةً في Retaz. وللتأهل، يجب الحصول على شارة المنسّق التي تُكتسب بأحد عشر إجراءً في التطبيق، ونشر قائمة تشغيل واحدة على الأقل خلال النافذة. المؤسسون، وهم الأعضاء الذين سجلوا قبل 15 أكتوبر 2026، يحظون بالعضوية مجانًا لأول 12 شهرًا؛ أما لغيرهم فتُفتتح العضوية في 15 أكتوبر 2026 بسعر La Chispa التأسيسي. قوائم التشغيل المنشأة في 15 و16 أكتوبر ليست مشاركات؛ إذ تُفتتح النافذة في 17.

ما يحصل عليه الفائزون على مستوى الدول. يُكرّم كل بطل دولة بصفته سفيرًا لتلك الدولة (على سبيل المثال، «Canada Ambassador») ويحصل على 25 عامًا من العضوية في Retaz، بقيمة سعر العضوية المنشور في تلك الدولة (USD 999.75 بسعر الولايات المتحدة).

ما يحصل عليه البطل العالمي. تتكون الجائزة الكبرى من ثلاثة أجزاء، تُمنح جميعها في 1 ديسمبر 2026:

1. **تكريم علني** بصفته بطل La Chispa العالمي في رابطة منسقي Retaz: شارة دائمة في الملف الشخصي للبطل ومكان في قاعة Retaz لشرف التأسيس.
2. **جائزة البطل العالمي:** فوز البطل في دولته، أي حصوله على لقب سفير دولته و25 عامًا من العضوية في Retaz، مع USD 2,500 نقدًا. القيمة المعلنة هي قيمة العضوية بحسب السعر المعلن في دولة البطل مضافًا إليها USD 3,499.75: USD 2,500 وفق السعر في الولايات المتحدة.
3. **دعوة للتفاوض على دور سفير Retaz العالمي،** تُوجّه كتابيًا في 1 ديسمبر دون شرط. توجيه الدعوة هو ما يُمنح. ويجوز للبطل أن يقبلها، أو يرفضها، أو يطلب المشورة، أو لا يفعل شيئًا، ويحتفظ بالتكريم وبجائزة البطل العالمي في جميع الأحوال.

عن دور السفير، بوضوح. تفتح الدعوة تفاوضًا. تعرض Retaz شروطًا تصل إلى عشرة بالمئة من EBITDA السنوية لـ Retaz LLC وعشرة بالمئة من صافي العائدات المتاحة لحاملي حقوق الملكية في حال بيع الشركة. هذه الشروط ليست الجائزة. ولا تسري إلا إذا قبل البطل ووَقّع الطرفان اتفاقية Retaz للسفير العالمي، وقد لا تسري أبدًا. ويختلف المبلغ الذي يمكن عرضه قانونًا باختلاف دولة البطل. وتُسوّى ساعات عمل الدور ومهامه في ذلك التفاوض ولا تحددها القواعد. وإذا وُقّعت الاتفاقية، يجوز لـ Retaz إنهاؤها بسبب عدم أداء الدور الذي لم يُعالج، ولا تُستحق بعد ذلك أي دفعات أخرى. ويسعى الطرفان إلى التوقيع خلال 90 يومًا من 1 ديسمبر؛ وإذا لم يُوقّع أي شيء بحلول ذلك الوقت، يجوز لأي من الطرفين إنهاء التفاوض، ويحتفظ البطل بالتكريم والجائزة.

الضريبة. تدفع Retaz LLC كل ضريبة واستقطاع ورسم يُفرض على الجائزة الكبرى في دولة إقامة البطل عن سنة منحها، مع زيادة المبلغ بحيث لا يتضرر البطل ماليًا، وتدفع تكلفة المشورة الضريبية المستقلة للبطل بشأن الجائزة بحد أقصى قدره USD 2,500، كما تنص القواعد.

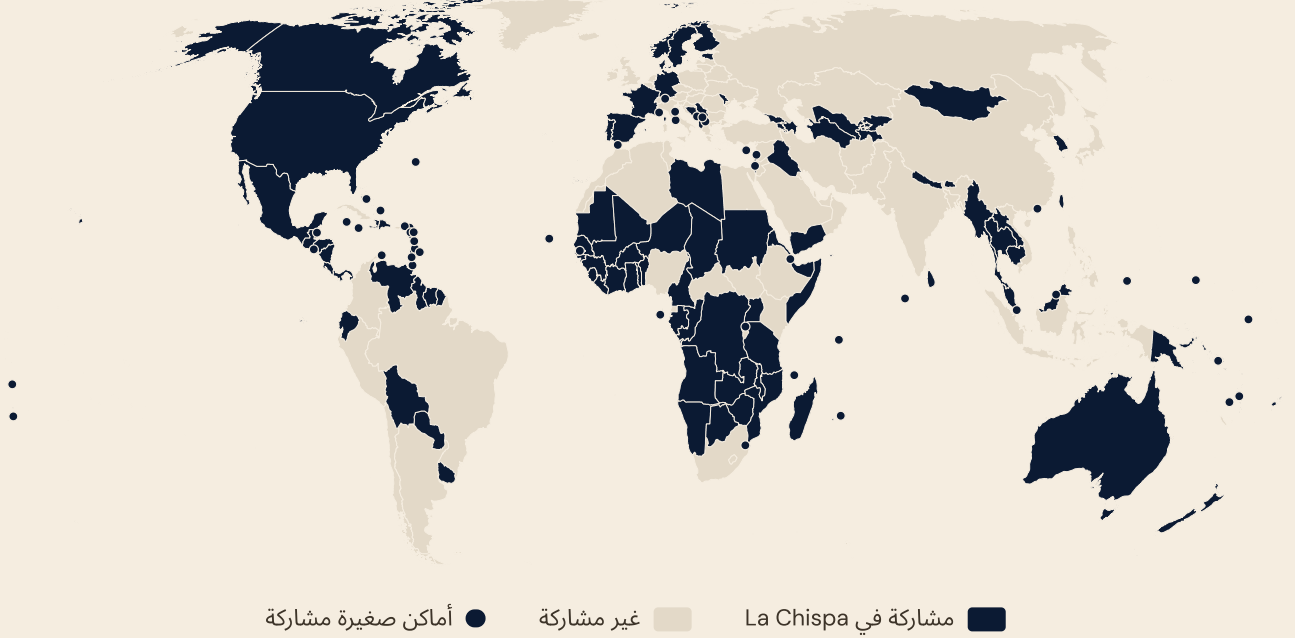
النزاهة. جميع القلوب متساوية. لا يُحتسب القلب الذي أُعطي خلال مدة مدفوعة استُردت لاحقًا، ما لم يكن قد أُعطي قبل 15 أكتوبر أو خلال العضوية المجانية للمؤسّس. ولا يحق للمؤسسين ولا لأسرهم المباشرة ولا لموظفي Retaz ولا لمستشاريها المأجورين ولا لمتعاقديها الفوز.

القواعد الرسمية منشورة على retaz.fm/legal/la-chispa-rules وهي المعتمدة في جميع الأحوال. وقد حُررت القواعد باللغة الإنجليزية؛ وإذا اختلفت أي ترجمة، يكون النص الإنجليزي هو المعتمد.

ترعى La Chispa وتديرها Retaz LLC، وهي شركة من ولاية فرجينيا الغربية في Lewisburg، ولاية فرجينيا الغربية. Apple و Google ليستا راعيتين لـ La Chispa وليستا مشاركتين فيها بأي شكل من الأشكال.

أين تُقام La Chispa

تُقام La Chispa في 136 دولة ومنطقة، موضحة على الخريطة أدناه. يمكن لكل منها أن يكون لها بطل الدولة الخاص بها. والقائمة الموجودة أسفل الخريطة هي القائمة الرسمية من قواعد La Chispa، على retaz.fm/legal/la-chispa-rules.



الدول والمناطق المشاركة، كما هي مدرجة في قواعد La Chispa

أذربيجان	المكسيك	تشاد	سنغافورة	ليبيريا
أرمينيا	النرويج	تنزانيا	سورينام	ليختنشتاين
أروبا	النيجر	توغو	سيراليون	مالي
إريتريا	الولايات المتحدة	تونغا	سيشل	ماليزيا
إسبانيا	اليمن	جامايكا	صربيا	مدغشقر
أستراليا	أنغيوا وبربودا	جبل طارق	طاجيكستان	مقدونيا الشمالية
إستونيا	أنغولا	جزر البهاما	غامبيا	مكاو
إسرائيل	أنغويلا	جزر القمر	غانا	ملاوي
إسواتيني	أورغواي	جزر المالديف	غرينادا	منغوليا
الإكوادور	أوزبكستان	جزر توركس وكايكوس	غواتيمالا	موريتانيا
ألبانيا	أوغندا	جزر سليمان	غيانا	موريشيوس
البرتغال	بابوا غينيا الجديدة	جزر فيرجن البريطانية	غينيا	موزمبيق
البوسنة والهرسك	باراغواي	جزر كايمان	غينيا بيساو	مولدوفا
الجبل الأسود	بالاو	جمهورية الدومينيكان	فانواتو	موناكو
الدانمرك	بربادوس	جورجيا	فرنسا	مونتسرات
الرأس الأخضر	برمودا	جيوتي	فنزويلا	ميانمار (بورما)
السلفادور	بروناي	دومينيكا	فنلندا	ميكرونيزيا
السنغال	بليز	رواندا	فيجي	ناميبيا
السودان	بنما	زامبيا	قبرص	ناورو
السويد	بنين	زيمبابوي	قيرغيزستان	نيبال
الصومال	بوتان	ساحل العاج	كمبوديا	نيكاراغوا
العراق	بوتسوانا	ساموا	كندا	نيوزيلندا
الغابون	بوركيينا فاسو	سان مارينو	كوريا الجنوبية	هايتي
الفاتيكان	بوليفيا	سانت فنسنت وجزر غرينادين	كوستاريكا	هندوراس
الكاميرون	تايلاند	سانت كيتس ونيفيس	كوسوفو	
الكونغو - برازافيل	تاوان	سانت لوسيا	لاوس	
الكونغو - كينشاسا	تركمناستان	ساو تومي وبرينسيبي	لبنان	
ألمانيا	ترينيداد وتوباغو	سريلانكا	ليبيا	

حقائق سريعة

الاسم	Retaz	الشركة	Retaz LLC، لويسبورغ، ولاية فرجينيا الغربية، الولايات المتحدة الأمريكية
المؤسسان	Sarah Pollock، المؤسّسة المشاركة والرئيسة التنفيذية. Matt Pollock، المؤسّس المشارك وكبير المهندسين المعماريين.	متوفر على	Google Play و App Store (iPhone) (Android)
احصل على التطبيق	retaz.fm/app يفتح المتجر المناسب لهاتفكم	اللغات	+200
العمر	18 عامًا وأكثر	التكلفة	مجاني لإنشاء قوائم التشغيل ومشاركتها. العضوية اشتراك سنوي. الأسعار لكل دولة: retaz.fm/#pricing
La Chispa	من 17 أكتوبر إلى 16 نوفمبر 2026. يُعلن عن الفائزين في 1 ديسمبر 2026.	التميمة الرسمية	Retaz من Andi، PawZador
الموقع الإلكتروني	retaz.fm	جهة الاتصال	Sarah Pollock، sarah@retaz.fm

تعرفوا على المؤسسين

Sarah Pollock، المؤسّسة المشاركة والرئيسة التنفيذية

تقود Sarah عمليات الشركة واستراتيجيتها. لديها أكثر من عشر سنوات من الخبرة الإدارية في المنظمات غير الربحية، والرعاية البيطرية، ورعاية الحيوان. عملت مديرة عيادة، ومديرة برنامج، ومنسقة استقبال لخدمات المحاربين القدامى. وهي أيضًا مؤسّسة ورئيسة مؤسسة The Rustic Mutt Foundation، وهي منظمة غير ربحية لرعاية الحيوان. يركز عملها على بناء منظمات تضع الناس في المقام الأول.



Matt Pollock، المؤسّس المشارك وكبير المهندسين المعماريين

يصمم Matt التكنولوجيا التي يقوم عليها Retaz. وهو عقيد متقاعد في سلاح الجو الأمريكي. أمضى أكثر من عشرين عامًا في قيادة فرق في اللوجستيات والعمليات والصيانة، بما في ذلك قيادة مجموعة ضمن «Bloody Hundredth» الشهيرة. وعمل لاحقًا محللاً أول لدعم المنتجات في صناعة الدفاع. علّم نفسه بناء البرمجيات، وهو الآن يبني الأنظمة وقواعد البيانات التي تشكل قلب Retaz.



تعرفوا على Andi

Andi

Andi هي الوجه الرسمي لـ Retaz. لقبها PawZador. مهمتها الرئيسية هي خدمة Matt، وهو من المحاربين القدامى الأمريكيين من ذوي الإعاقة، بصفتها كلبة خدمة، وهي تؤدي ذلك بتركيز وعناية. صغيرة الحجم، وفضولية، ومشاكسة قليلًا. تحدد نبرة العلامة التجارية: ودودة، ودافئة، وراسخة. يمكنكم متابعة رحلاتها على TikTok على AndiAbroad@.



اقتباسات

«لطالما صنع العالم الموسيقى معًا. لكنه لم يكن دائمًا قادرًا على فهم بعضه البعض. بنينا Retaz لسد هذه الفجوة. هذه ليست ميزة. هذا هو سبب وجودنا.»
Sarah Pollock، المؤسسة المشاركة والرئيسة التنفيذية

«لا شيء أكثر إنسانية من قائمة تشغيل منسقة. في Retaz، كل قائمة تشغيل من صنع إنسان. حملة إطلاقنا، La Chispa، تتيح للعالم رؤية ما يختاره الناس.»
Matt Pollock، المؤسس المشارك وكبير المهندسين المعماريين

عن Retaz

Retaz هو تطبيق موسيقى حيث كل قائمة تشغيل من صنع إنسان، لا آلة. ينشئ الناس قوائم تشغيل للأغاني التي يحبونها، ويشرحون سبب أهمية كل منها، ويصوتون بالقلوب لقوائم التشغيل التي يحبونها أكثر. يعمل Retaz بـ 200+ لغة ويتصل بخدمات الموسيقى التي يستخدمها الناس بالفعل. يقع مقر Retaz LLC في لويسبورغ، ولاية فرجينيا الغربية. تعرفوا على المزيد على retaz.fm.

الأصول الإعلامية

- شعار Retaz (الكلمة المكتوبة)، على خلفيات فاتحة وداكنة
- لقطات شاشة للتطبيق (iPhone و Android)
- صور Sarah و Matt و Andi
- خريطة La Chispa للدول والمناطق الـ 136
- هذا الملف الإعلامي بلغتكم، على retaz.fm

للطلبات الأخرى، أرسلوا بريدًا إلكترونيًا إلى
info@retaz.fm

جهة الاتصال الصحفية

Sarah Pollock، المؤسسة المشاركة والرئيسة التنفيذية
sarah@retaz.fm · +1 304.646.6961
info@retaz.fm · retaz.fm